

## Galatiyoñ

<sup>1</sup> Yih khat Paulus rasul kī taraf se hai. Mujhe na kisī guroh ne muqarrar kiyā na kisī shaḥs ne balki Īsā Masīh aur Ḳhudā Bāp ne jis ne use murdoñ meñ se zindā kar diyā.

<sup>2</sup> Tamām bhāi bhī jo mere sāth haiñ Galatiyā kī jamātoñ ko salām kahte haiñ.

<sup>3</sup> Ḳhudā hamārā Bāp aur Ḳhudāwand Īsā Masīh āp ko fazl aur salāmatī atā karen.

<sup>4</sup> Masīh wuhī hai jis ne apne āp ko hamāre gunāhoñ kī khatir qurbān kar diyā aur yoñ hameñ is maujūdā sharīr jahān se bachā liyā hai, kyōñki yih Allāh hamāre Bāp kī marzī thī.

<sup>5</sup> Usī kā jalāl abad tak hotā rahe! Āmīn.

### *Ek hī Ḳhushḳhabrī*

<sup>6</sup> Maiñ hairān hūñ! Āp itnī jaldī se use tark kar rahe haiñ jis ne Masīh ke fazl se āp ko bulāyā. Aur ab āp ek farq qism kī “Ḳhushḳhabrī” ke pīchhe lag gae haiñ.

<sup>7</sup> Asal meñ yih Allāh kī ḳhushḳhabrī hai nahīñ. Bas kuchh log āp ko uljhan meñ dāl kar Masīh kī ḳhushḳhabrī meñ tabdīlī lānā chāhte haiñ.

<sup>8</sup> Ham ne to aslī ḳhushḳhabrī sunāī aur jo is se farq paighām sunātā hai us par lānat, ḳhāh ham ḳhud aisā karen ḳhāh āsmān se koī farishtā utar kar yih ghalat paighām sunāe.

<sup>9</sup> Ham yih pahle bayān kar chuke haiñ aur ab maiñ dubārā kahtā hūñ ki agar koī āp ko aisī

“Ḳhushḳhabrī” sunāe jo us se farq hai jise āp ne qabūl kiyā hai to us par lānat!

<sup>10</sup> Kyā main is meñ yih koshish kar rahā hūn ki log mujhe qabūl karen? Hargiz nahīn! Main chāhtā hūn ki Allāh mujhe qabūl kare. Kyā merī koshish yih hai ki main logoñ ko pasand aūn? Agar main ab tak aisā kartā to Masīh kā ḳhādim na hotā.

### *Paulus Kis Tarah Rasūl Ban Gayā*

<sup>11</sup> Bhāiyo, main chāhtā hūn ki āp jān leñ ki jo ḳhushḳhabrī main ne sunāi wuh insān kī taraf se nahīn hai.

<sup>12</sup> Na mujhe yih paighām kisī insān se milā, na yih mujhe kisī ne sikhāyā hai balki Īsā Masīh ne ḳhud mujh par yih paighām zāhir kiyā.

<sup>13</sup> Āp ne to ḳhud sun liyā hai ki main us waqt kis tarah zindagī guzartā thā jab Yahūdī mazhab kā pairokār thā. Us waqt main ne kitne josh aur shiddat se Allāh kī jamāt ko īzā pahuñchāī. Merī pūrī koshish yih thī ki yih jamāt ḳhatm ho jāe.

<sup>14</sup> Yahūdī mazhab ke lihāz se main aksar dīgar hamumr Yahūdiyoñ par sabqat le gayā thā. Hāñ, main apne bāpdādā kī riwāyatoñ kī pairawī meñ had se zyādā sargarm thā.

<sup>15</sup> Lekin Allāh ne apne fazl se mujhe paidā hone se peshtar hī chun kar apnī ḳhidmat karne ke lie bulāyā. Aur jab us ne apnī marzī se

<sup>16</sup> apne Farzand ko mujh par zāhir kiyā tāki main us ke bāre meñ Ghairyahūdiyoñ ko ḳhushḳhabrī sunāūn to main ne kisī bhī shaḳhs se mashwarā na liyā.

17 Us waqt main Yarūshalam bhī na gayā tāki un se milūn jo mujh se pahle rasūl the balki main sīdhā Arab chalā gayā aur bād meñ Damishq wāpas āyā.

18 Is ke tīn sāl bād hī main Patras se shanāsā hone ke lie Yarūshalam gayā. Wahān main pandrah din us ke sāth rahā.

19 Is ke alāwā main ne sirf Ḳhudāwand ke bhāi Yāqūb ko dekhā, kisī aur rasūl ko nahīn.

20 Jo kuchh main likh rahā hūn Allāh gawāh hai ki wuh sahīh hai. Main jhūṭ nahīn bol rahā.

21 Bād meñ main Mulk-e-Shām aur Kilikiyā chalā gayā.

22 Us waqt sūbā Yahūdiyā meñ Masīh kī jamāteñ mujhe nahīn jāntī thīn.

23 Un tak sirf yih khabar pahuñchī thī ki jo ādmī pahle hameñ izā pahuñchā rahā thā wuh ab khud us imān kī khushkhabrī sunātā hai jise wuh pahle khatm karnā chāhtā thā.

24 Yih sun kar unhoñ ne merī wajah se Allāh kī tamjīd kī.

## 2

### *Paulus aur Dīgar Rasūl*

1 Chaudah sāl ke bād main dubārā Yarūshalam gayā. Is dafā Barnabās sāth thā. Main Titus ko bhī sāth le kar gayā.

2 Main ek mukāshafe kī wajah se gayā jo Allāh ne mujh par zāhir kiyā thā. Merī alahdagī meñ un ke sāth mīṭing huī jo asar-o-rasūkh rakhte haiñ. Is meñ main ne unheñ wuh khushkhabrī pesh kī jo main Ghairyahūdiyoñ ko sunātā hūn. Main nahīn chāhtā thā ki jo daur main daur

rahā hūn yā māzī meṅ daurā thā wuh āḡhirkār befāydā nikle.

<sup>3</sup> Us waqt wuh yahān tak mere haq meṅ the ki unhoṅ ne Titus ko bhī apnā ḡhatnā karwāne par majbūr nahīn kiyā, agarche wuh Ġhairyahūdī hai.

<sup>4</sup> Aur chand yihī chāhte the. Lekin yih jhūṭe bhāi the jo chupke se andar ghus āe the tāki jāśūs ban kar hamārī us āzādī ke bāre meṅ mālūmāt hāsīl kar leṅ jo hamēṅ Masīh meṅ milī hai. Yih hamēṅ ġhulām banānā chāhte the,

<sup>5</sup> lekin ham ne lamhā-bhar un kī bāt nā mānī aur na un ke tābe hue tāki Allāh kī ḡhushḡhabrī kī sachchāī āp ke darmiyān qāym rahe.

<sup>6</sup> Aur jo rāhnumā samjhe jāte the unhoṅ ne merī bāt meṅ koī izāfā nā kiyā. (Asl meṅ mujhe koī parwā nahīn ki un kā asar-o-rasūḡh thā ki nahīn. Allāh to insān kī zāhirī hālat kā lihāz nahīn kartā.)

<sup>7</sup> Baharhāl unhoṅ ne dekhā ki Allāh ne mujhe Ġhairyahūdīyoṅ ko Masīh kī ḡhushḡhabrī sunāne kī zimmedārī dī thī, bilkul usī tarah jis tarah us ne Patras ko Yahūdīyoṅ ko yih paighām sunāne kī zimmedārī dī thī.

<sup>8</sup> Kyōnki jo kām Allāh Yahūdīyoṅ ke rasūl Patras kī ḡhidmat ke wasīle se kar rahā thā wuhī kām wuh mere wasīle se bhī kar rahā thā, jo Ġhairyahūdīyoṅ kā rasūl hūn.

<sup>9</sup> Yāqūb, Patras aur Yūhannā ko jamāt ke satūn mānā jātā thā. Jab unhoṅ ne jān liyā ki Allāh ne is nāte se mujhe ḡhās fazl diyā hai to unhoṅ ne mujh se aur Barnabās se dahnā hāth milā kar is kā izhār kiyā ki wuh hamāre sāth haiṅ.

Yoṅ ham muttāfiq hue ki Barnabās aur main Ġhairyahūdiyoṅ meṅ k̄hidmat kareṅge aur wuh Yahūdiyoṅ meṅ.

<sup>10</sup> Unhoṅ ne sirf ek bāt par zor diyā ki ham zarūratmandoṅ ko yād rakheṅ, wuhī bāt jise main hameshā karne ke lie koshān rahā hūn.

*Antākiyā meṅ Paulus Patras ko Malāmat Kartā Hai*

<sup>11</sup> Lekin jab Patras Antākiyā Shahr āyā to main ne rūbarū us kī muḵhālafat kī, kyoṅki wuh apne rawaiye ke sabab se mujrim ṭhahrā.

<sup>12</sup> Jab wuh āyā to pahle wuh Ġhairyahūdī imāndāroṅ ke sāth khānā khātā rahā. Lekin phir Yāqūb ke kuchh aziz āe. Usī waqt Patras pīchhe haṭ kar Ġhairyahūdiyoṅ se alag huā, kyoṅki wuh un se ḍartā thā jo Ġhairyahūdiyoṅ kā k̄hatnā karwāne ke haq meṅ the.

<sup>13</sup> Bāqī Yahūdī bhī is riyākārī meṅ shāmil hue, yahān tak ki Barnabās ko bhī un kī riyākārī se bahkāyā gayā.

<sup>14</sup> Jab main ne dekhā ki wuh us sīdhī rāh par nahīn chal rahe haiṅ jo Allāh kī k̄hushk̄habrī kī sachchāi par mabnī hai to main ne sab ke sāmne Patras se kahā, “Āp Yahūdī haiṅ. Lekin āp Ġhairyahūdī kī tarah zindagī guzār rahe haiṅ, Yahūdī kī tarah nahīn. To phir yih kaisī bāt hai ki āp Ġhairyahūdiyoṅ ko Yahūdī riwāyāt kī pairawī karne par majbūr kar rahe haiṅ?”

*Sab Imān se Najāt Pāte Haiṅ*

<sup>15</sup> Beshak ham paidāishī Yahūdī haiṅ aur ‘Ġhairyahūdī gunāhgār’ nahīn haiṅ.

<sup>16</sup> Lekin ham jānte haiñ ki insān ko sharīat kī pairawī karne se rāstbāz nahīn ṭhahrāyā jātā balki Īsā Masīh par īmān lāne se. Ham bhī Masīh Īsā par īmān lāe haiñ tāki hameñ rāstbāz qarār diyā jāe, sharīat kī pairawī karne se nahīn balki Masīh par īmān lāne se. Kyoñki sharīat kī pairawī karne se kisī ko bhī rāstbāz qarār nahīn diyā jāegā.

<sup>17</sup> Lekin agar Masīh meñ rāstbāz ṭhaharne kī koshish karte karte ham ḳhud gunāhgār sābit ho jāeñ to kyā is kā matlab yih hai ki Masīh gunāh kā ḳhādim hai? Hargiz nahīn!

<sup>18</sup> Agar maiñ sharīat ke us nizām ko dubārā tāmīr karūñ jo maiñ ne ḳhā diyā to phir maiñ zāhir kartā hūñ ki maiñ mujrim hūñ.

<sup>19</sup> Kyoñki jahān tak sharīat kā tālluḳ hai maiñ murdā hūñ. Mujhe sharīat hī se mārā gayā hai tāki Allāh ke lie jī sakūñ. Mujhe Masīh ke sāth maslūb kiyā gayā

<sup>20</sup> aur yoñ maiñ ḳhud zindā na rahā balki Masīh mujh meñ zindā hai. Ab jo zindagī maiñ is jism meñ guzārtā hūñ wuh Allāh ke Farzand par īmān lāne se guzārtā hūñ. Usī ne mujh se muhabbat rakh kar mere lie apnī jān dī.

<sup>21</sup> Maiñ Allāh kā fazl radd karne se inkār kartā hūñ. Kyoñki agar kisī ko sharīat kī pairawī karne se rāstbāz ṭhahrāyā jā saktā to is kā matlab yih hotā ki Masīh kā marnā abas thā.

### 3

*Sharīat yā Īmān*

<sup>1</sup> Nāsamajh Galatiyo! Kis ne āp par jādū kar diyā? Āp kī ānkhon ke sāmne hī Īsā Masīh aur us kī salībī maut ko sāf sāf pesh kiyā gayā.

<sup>2</sup> Mujhe ek bāt batāēñ, kyā āp ko shariāt kī pairawī karne se Rūhul-quds milā? Hargiz nahīñ! Wuh āp ko us waqt milā jab āp Masīh ke bāre meñ paighām sun kar us par imān lāe.

<sup>3</sup> Kyā āp itne besamajh haiñ? Āp kī ruhānī zindagī Rūhul-quds ke wasīle se shurū huī. To ab āp yih kām apnī insānī koshishon se kis tarah takmil tak pahuñchānā chāhte haiñ?

<sup>4</sup> Āp ko kaī tarah ke tajrabe hāsil hue haiñ. Kyā yih sab befāydā the? Yaqīnan yih befāydā nahīñ the.

<sup>5</sup> Kyā Allāh is lie āp ko apnā Rūh detā aur āp ke darmiyān mojize kartā hai ki āp shariāt kī pairawī karte haiñ? Hargiz nahīñ, balki is lie ki āp Masīh ke bāre meñ paighām sun kar imān lāe haiñ.

<sup>6</sup> Ibrāhīm kī misāl len. Us ne Allāh par bharosā kiyā aur is binā par Allāh ne use rāstbāz qarār diyā.

<sup>7</sup> To phir āp ko jān lenā chāhie ki Ibrāhīm kī haqīqī aulād wuh log haiñ jo imān rakhte haiñ.

<sup>8</sup> Kalām-e-muqaddas ne is bāt kī peshgoī kī ki Allāh Ghairyahūdiyon ko imān ke zariye rāstbāz qarār degā. Yon us ne Ibrāhīm ko yih khushkhabrī sunāī, “Tamām qaumeñ tujh se barkat pāēngī.”

<sup>9</sup> Ibrāhīm imān lāyā, is lie use barkat milī. Isi tarah sab ko imān lāne par Ibrāhīm kī-sī barkat miltī hai.

10 Lekin jo bhī is par takiyā karte haiṅ ki hameṅ shariyat kī pairawī karne se rāstbāz qarār diyā jāegā un par Allāh kī lānat hai. Kyoṅki kalām-e-muqaddas farmātā hai, “Har ek par lānat jo Shariyat kī Kitāb kī tamām bāteṅ qāym na rakhe, na in par amal kare.”

11 Yih bāt to sāf hai ki Allāh kisī ko bhī shariyat kī pairawī karne kī binā par rāstbāz nahīn ṭhahrātā, kyoṅki kalām-e-muqaddas ke mutābiq rāstbāz imān hī se jītā rahegā.

12 Imān kī yih rāh shariyat kī rāh se bilkul farq hai jo kahtī hai, “Jo yoṅ karegā wuh jītā rahegā.”

13 Lekin Masīh ne hamārā fidyā de kar hameṅ shariyat kī lānat se āzād kar diyā hai. Yih us ne is tarah kiyā ki wuh hamārī khatir kḥud lānat banā. Kyoṅki kalām-e-muqaddas meṅ likhā hai, “Jise bhī daraḳht se laṭkāyā gayā hai us par Allāh kī lānat hai.”

14 Is kā maqsad yih thā ki jo barkat Ibrāhīm ko hāsil huī wuh Masīh ke wasile se Ghairyahūdiyoṅ ko bhī mile aur yoṅ ham imān lā kar wādā kiyā huā Rūh pāeṅ.

### *Shariyat aur Wādā*

15 Bhāiyo, insānī zindagī kī ek misāl leṅ. Jab do pārtiyān kisī muāmale meṅ muttafiq ho kar muāhadā kartī haiṅ to koī is muāhade ko mansūkh yā is meṅ izāfā nahīn kar saktā.

16 Ab ghaur karen ki Allāh ne apne wāde Ibrāhīm aur us kī aulād se hī kie. Lekin jo lafz Ibrānī meṅ aulād ke lie istemāl huā hai is se murād bahut-se afrād nahīn balki ek fard hai aur wuh hai Masīh.



<sup>17</sup> Kahne se murād yih hai ki Allāh ne Ibrāhīm se ahd bāndh kar use qāym rakhne kā wādā kiyā. Sharīat jo 430 sāl ke bād dī gaī is ahd ko radd karke Allāh kā wādā mansūkh nahīn kar saktī.

<sup>18</sup> Kyonki agar Ibrāhīm kī mīrās sharīat kī pairawī karne se miltī to phir wuh Allāh ke wāde par munhasir na hotī. Lekin aisā nahīn thā. Allāh ne ise apne wāde kī binā par Ibrāhīm ko de diyā.

<sup>19</sup> To phir sharīat kā kyā maqsad thā? Use is lie wāde ke alāwā diyā gayā tāki logon ke gunāhon ko zāhir kare. Aur use us waqt tak qāym rahnā thā jab tak Ibrāhīm kī wuh aulād na ā jātī jis se wādā kiyā gayā thā. Allāh ne apnī sharīat farishton ke wasīle se Mūsā ko de dī jo Allāh aur logon ke bīch meṅ darmiyānī rahā.

<sup>20</sup> Ab darmiyānī us waqt zarūrī hotā hai jab ek se zyādā pārtīyon meṅ ittafāq karāne kī zarūrat hai. Lekin Allāh jo ek hī hai us ne darmiyānī istemāl na kiyā jab us ne Ibrāhīm se wādā kiyā.

### *Sharīat kā Maqsad*

<sup>21</sup> To kyā is kā matlab yih hai ki sharīat Allāh ke wādon ke khilāf hai? Hargiz nahīn! Agar insān ko aisī sharīat milī hotī jo zindagī dilā saktī to phir sab us kī pairawī karne se rāstbāz thaharte.

<sup>22</sup> Lekin kalām-e-muqaddas farmātā hai ki pūrī duniyā gunāh ke qabze meṅ hai. Chunānche hamēn Allāh kā wādā sirf Īsā Masīh par imān lāne se hāsīl hotā hai.

<sup>23</sup> Is se pahle ki īmān kī yih rāh dastyāb huī shariāt ne hameñ qaid karke mahfūz rakhā thā. Is qaid meñ ham us waqt tak rahe jab tak īmān kī rāh zāhir nahīn huī thī.

<sup>24</sup> Yoñ shariāt ko hamārī tarbiyat karne kī zimmedārī dī gaī. Use hameñ Masīh tak pahuñchānā thā tāki hameñ īmān se rāstbāz qarār diyā jāe.

<sup>25</sup> Ab chūnki īmān kī rāh ā gaī hai is lie ham shariāt kī tarbiyat ke taht nahīn rahe.

<sup>26</sup> Kyoñki Masīh Īsā par īmān lāne se āp sab Allāh ke farzand ban gae haiñ.

<sup>27</sup> Āp meñ se jitnoñ ko Masīh meñ baptismā diyā gayā unhoñ ne Masīh ko pahan liyā.

<sup>28</sup> Ab na Yahūdī rahā na Ġhairyahūdī, na ġhulām rahā na āzād, na mard rahā na aurat. Masīh Īsā meñ āp sab ke sab ek haiñ.

<sup>29</sup> Shart yih hai ki āp Masīh ke hoñ. Tab āp Ibrāhīm kī aulād aur un chīzoñ ke wāris haiñ jin kā wādā Allāh ne kiyā hai.

## 4

<sup>1</sup> Dekheñ, jo beṭā apne bāp kī milkiyat kā wāris hai wuh us waqt tak ġhulāmoñ se farq nahīn jab tak wuh bālīgh na ho, hālānki wuh pūrī milkiyat kā mālik hai.

<sup>2</sup> Bāp kī taraf se muqarrar kī huī umr tak dūsre us kī dekh-bhāl karte aur us kī milkiyat sañbhālte haiñ.

<sup>3</sup> Isī tarah ham bhī jab bachche the duniyā kī kuwwatoñ ke ġhulām the.

<sup>4</sup> Lekin jab muqarrarā waqt ā gayā to Allāh ne apne Farzand ko bhej diyā. Ek aurat se paidā ho kar wuh shariyat ke tābe huā

<sup>5</sup> tāki fidiyā de kar hameñ jo shariyat ke tābe the āzād kar de. Yoñ hameñ Allāh ke farzand hone kā martabā milā hai.

<sup>6</sup> Ab chūnki āp us ke farzand haiñ is lie Allāh ne apne Farzand ke Rūh ko hamāre dilon meñ bhej diyā, wuh Rūh jo “Abbā” yānī “Ai Bāp” kah kar pukartā rahtā hai.

<sup>7</sup> Gharz ab āp ghulām na rahe balki beṭe kī haisiyat rakhte haiñ. Aur beṭā hone kā yih matlab hai ki Allāh ne āp ko wāris bhī banā diyā hai.

### *Paulus kī Galatiyoñ ke lie Fikr*

<sup>8</sup> Māzī meñ jab āp Allāh ko nahīn jānte the to āp un ke ghulām the jo haqīqat meñ Kḥudā nahīn haiñ.

<sup>9</sup> Lekin ab āp Allāh ko jānte haiñ, balki ab Allāh ne āp ko jān liyā hai. To phir āp muṛ kar in kamzor aur ghaṭiyā usūlon kī taraf kyon wāpas jāne lage haiñ? Kyā āp dubārā in kī ghulāmī meñ ānā chāhte haiñ?

<sup>10</sup> Āp baṛī fikrmandī se kḥās din, māh, mausam aur sāl manāte haiñ.

<sup>11</sup> Mujhe āp ke bāre meñ ḍar hai, kahīn merī āp par mehnat-mashaqqat zāe na jāe.

<sup>12</sup> Bhāiyo, maiñ āp se iltijā kartā hūn ki merī mānind ban jāeñ, kyonki maiñ to āp kī mānind ban gayā hūn. Āp ne mere sāth koī ghalat sulūk nahīn kiyā.

13 Āp ko mālūm hai ki jab main ne pahlī dafā āp ko Allāh kī ḡhushḡhabrī sunāī to is kī wajah mere jism kī kamzor hālat thī.

14 Lekin agarche merī yih hālat āp ke lie āzmāish kā bāis thī to bhī āp ne mujhe haqīr na jānā, na mujhe nīch samjhā, balki āp ne mujhe yoñ ḡhushāmdīd kahā jaisā ki main Allāh kā kōī farishtā yā Masīh Īsā ḡhud hūn.

15 Us waqt āp itne ḡhush the! Ab kyā huā hai? Main gawāh hūn, us waqt agar āp ko mauqā miltā to āp apnī ānkheñ nikāl kar mujhe de dete.

16 To kyā ab main āp ko haqīqat batāne kī wajah se āp kā dushman ban gayā hūn?

17 Wuh dūsre log āp kī dostī pāne kī pūrī jidd-o-jahd kar rahe haiñ, lekin un kī nīyat sāf nahīn hai. Bas wuh āp ko mujh se judā karnā chāhte haiñ tāki āp unhīn ke haq meñ jidd-o-jahd karte raheñ.

18 Jab log āp kī dostī pāne kī jidd-o-jahd karte haiñ to yih hai to thīk, lekin is kā maqsad achchhā honā chāhie. Hāñ, sahīh jidd-o-jahd har waqt achchhī hotī hai, na sirf is waqt jab main āp ke darmiyān hūn.

19 Mere pyāre bachcho! Ab main dubārā āp ko janm dene kā-sā dard mahsūs kar rahā hūn aur us waqt tak kartā rahūngā jab tak Masīh āp meñ sūrat na pakare.

20 Kāsh main us waqt āp ke pās hotā tāki farq andāz meñ āp se bāt kar saktā, kyoñki main āp ke sabab se barī uljhan meñ hūn!

*Hājirā aur Sārā kī Misāl*

21 Āp jo shariyat ke tābe rahnā chāhte haiñ mujhe ek bāt bataēñ, kyā āp wuh bāt nahīn sunte jo shariyat kahtī hai?

22 Wuh kahtī hai ki Ibrāhīm ke do beṭe the. Ek laundī kā beṭā thā, ek āzād aurat kā.

23 Laundī ke beṭe kī paidāish hasb-e-māmūl thī, lekin āzād aurat ke beṭe kī paidāish ḡhairmāmūlī thī, kyonki us meñ Allāh kā wādā pūrā huā.

24 Jab yih kināyatan samjhā jāe to yih do khawātīn Allāh ke do ahdoñ kī numāindagī kartī haiñ. Pahlī khātūn Hājirā Sīnā Pahār par bandhe hue ahd kī numāindagī kartī hai, aur jo bachche us se paidā hote haiñ wuh ḡhulāmī ke lie muqarrar haiñ.

25 Hājirā jo Arab meñ wāqe pahār Sīnā kī alāmat hai maujūdā shahr Yarūshalam se mutābiqat rakhtī hai. Wuh aur us ke tamām bachche ḡhulāmī meñ zindagī guzārte haiñ.

26 Lekin āsmāñī Yarūshalam āzād hai aur wuhī hamārī māñ hai.

27 Kyonki kalām-e-muqaddas meñ likhā hai,

“Khush ho jā, tū jo beaulād hai,  
jo bachche ko janm hī nahīn de saktī.

Buland āwāz se shādiyānā bajā,  
tū jise paidāish kā dard na huā.

Kyonki ab tark kī huī aurat ke bachche  
shādīshudā aurat ke bachchoñ se zyādā haiñ.”

28 Bhāiyo, āp Is'hāq kī tarah Allāh ke wāde ke farzand haiñ.

29 Us waqt Ismāīl ne jo hasb-e-māmūl paidā huā thā Is'hāq ko satāyā jo Rūhul-quds kī qudrat se paidā huā thā. Āj bhī aisā hī hai.

<sup>30</sup> Lekin kalām-e-muqaddas meñ kyā farmāyā gayā hai? “Is launḍī aur is ke beṭe ko ghar se nikāl deñ, kyoñki wuh āzād aurat ke beṭe ke sāth wirsā nahīn pāegā.”

<sup>31</sup> Ġharz bhāiyo, ham launḍī ke farzand nahīn haiñ balki āzād aurat ke.

## 5

### *Apnī Āzādī Mahfūz Rakheñ*

<sup>1</sup> Masīh ne hameñ āzād rahne ke lie hī āzād kiyā hai. To ab qāym raheñ aur dubārā apne gale meñ ġhulāmī kā juā ḍālne na deñ.

<sup>2</sup> Sunen! Maiñ Paulus āp ko batātā hūñ ki agar āp apnā khatnā karwāen to āp ko Masīh kā koī fāydā nahīn hogā.

<sup>3</sup> Maiñ ek bār phir is bāt kī tasdiq kartā hūñ ki jis ne bhī apnā khatnā karwāyā us kā farz hai ki wuh pūrī shariāt kī pairawī kare.

<sup>4</sup> Āp jo shariāt kī pairawī karne se rāstbāz bananā chāhte haiñ āp kā Masīh ke sāth koī wāstā na rahā. Hāñ, āp Allāh ke fazl se dūr ho gae haiñ.

<sup>5</sup> Lekin hameñ ek farq ummīd dilāi gaī hai. Ummīd yih hai ki Khudā hī hameñ rāstbāz qarār detā hai. Chunāñche ham Rūhul-quds ke bāis imān rakh kar isī rāstbāzī ke lie tarapte rahte haiñ.

<sup>6</sup> Kyoñki jab ham Masīh Īsā meñ hote haiñ to khatnā karwāne yā na karwāne se koī farq nahīn partā. Farq sirf us imān se partā hai jo muhabbat karne se zāhir hotā hai.

<sup>7</sup> Āp īmān kī dauṛ meñ achchhī taraqqī kar rahe the! To phir kis ne āp ko sachchāi kī pairawī karne se rok liyā?

<sup>8</sup> Kis ne āp ko ubhārā? Allāh to nahīn thā jo āp ko bulātā hai.

<sup>9</sup> Dekheñ, thoṛā-sā khamīr tamām gundhe hue aṭe ko khamīr kar detā hai.

<sup>10</sup> Mujhe Kḥudāwand meñ āp par itnā etamād hai ki āp yihī soch rakhte haiñ. Jo bhī āp meñ afrā-tafrī paidā kar rahā hai use sazā milegī.

<sup>11</sup> Bhāiyo, jahān tak merā tālluq hai, agar main yih paiḡhām detā ki ab tak khatnā karwāne kī zarūrat hai to merī izārasānī kyoñ ho rahī hotī? Agar aisā hotā to log Masīh ke maslūb hone ke bāre meñ sun kar ṭhokar na khāte.

<sup>12</sup> Behtar hai ki āp ko pareshān karne wāle na sirf apnā khatnā karwāeñ balki kḥoje ban jāeñ.

<sup>13</sup> Bhāiyo, āp ko āzād hone ke lie bulāyā gayā hai. Lekin kḥabardār raheñ ki is āzādī se āp kī gunāhālūdā fitrat ko amal meñ āne kā mauqā na mile. Is ke bajāe muhabbat kī rūh meñ ek dūsre kī kḥidmat kareñ.

<sup>14</sup> Kyoñki pūrī shariāt ek hī hukm meñ samāi huī hai, “Apne paṛosī se waisī muhabbat rakhnā jaisī tū apne āp se rakhtā hai.”

<sup>15</sup> Agar āp ek dūsre ko kātte aur phārte haiñ to kḥabardār! Aisā na ho ki āp ek dūsre ko khatm karke sab ke sab tabāh ho jāeñ.

### *Rūhul-quds aur Insānī Fitrat*

<sup>16</sup> Main to yih kahtā hūñ ki Rūhul-quds meñ zindagī guzāreñ. Phir āp apnī purānī fitrat kī kḥāhishāt pūrī nahīn kareñge.

<sup>17</sup> Kyoñki jo kuchh hamārī purānī fitrat chāhtī hai wuh us ke ḡhilāf hai jo Rūh chāhtā hai, aur jo kuchh Rūh chāhtā hai wuh us ke ḡhilāf hai jo hamārī purānī fitrat chāhtī hai. Yih donoñ ek dūsre ke dushman haiñ, is lie āp wuh kuchh nahīñ kar pāte jo āp karnā chāhte haiñ.

<sup>18</sup> Lekin jab Rūhul-quds āp kī rāhnumāi kartā hai to āp shariyat ke tābe nahīñ hote.

<sup>19</sup> Jo kām purānī fitrat kartī hai wuh sāf zāhir hotā hai. Masalan zinākārī, nāpākī, aiyāshī,

<sup>20</sup> butparastī, jādūgarī, dushmanī, jhagarā, hasad, ḡhussā, ḡhudḡharzī, anban, pārtībāzī,

<sup>21</sup> jalan, nashābāzī, rangraliyāñ waḡhairā. Maiñ pahle bhī āp ko āgāh kar chukā hūñ, lekin ab ek bār phir kahtā hūñ ki jo is tarah kī zindagī guzārte haiñ wuh Allāh kī bādshāhī mīrās meñ nahīñ pāenge.

<sup>22</sup> Rūhul-quds kā phal farq hai. Wuh muhabbat, ḡhushī, sulah-salāmatī, sabr, mehrbānī, nekī, wafādārī,

<sup>23</sup> narmī aur zabt-e-nafs paidā kartā hai. Shariyat aisī chīzoñ ke ḡhilāf nahīñ hotī.

<sup>24</sup> Aur jo Masīh Īsā ke haiñ unhoñ ne apnī purānī fitrat ko us kī raḡhbatōñ aur burī ḡhāhishōñ samet maslūb kar diyā hai.

<sup>25</sup> Chūñki ham Rūh meñ zindagī guzārte haiñ is lie āeñ, ham qadam baqadam us ke mutābiq chalte bhī raheñ.

<sup>26</sup> Na ham maḡhrūr hoñ, na ek dūsre ko mushta'il kareñ yā ek dūsre se hasad kareñ.



### *Ek Dūsre ke Bojh Uṭhānā*

<sup>1</sup> Bhāiyo, agar koī kisī gunāh meñ phañs jāe to āp jo ruhānī haiñ use narmdilī se bahāl kareñ. Lekin apnā bhī kḥayāl rakheñ, aisā na ho ki āp bhī āzmāish meñ phañs jāeñ.

<sup>2</sup> Bojh uṭhāne meñ ek dūsre kī madad kareñ, kyoñki is tarah āp Masīh kī shariyat pūrī kareñge.

<sup>3</sup> Jo samajhtā hai ki main kuchh hūñ agarche wuh haqīqat meñ kuchh bhī nahīñ hai to wuh apne āp ko fareb de rahā hai.

<sup>4</sup> Har ek apnā zātī amal parkhe. Phir hī use apne āp par faḥr kā mauqā hogā aur use kisī dūsre se apnā muwāzanā karne kī zarūrat na hogī.

<sup>5</sup> Kyoñki har ek ko apnā zātī bojh uṭhānā hotā hai.

<sup>6</sup> Jise kalām-e-muqaddas kī tālīm dī jātī hai us kā farz hai ki wuh apne ustād ko apnī tamām achchhī chīzoñ meñ sharīk kare.

<sup>7</sup> Fareb mat khānā, Allāh insān ko apnā mazāq uṛāne nahīñ detā. Jo kuchh bhī insān botā hai usī kī fasal wuh kāṭegā.

<sup>8</sup> Jo apnī purānī fitrat ke khet meñ bīj boe wuh halākat kī fasal kāṭegā. Aur jo Rūhul-quds ke khet meñ bīj boe wuh abadī zindagī kī fasal kāṭegā.

<sup>9</sup> Chunāñche ham nek kām karne meñ bedil na ho jāeñ, kyoñki ham muqarrarā waqt par zarūr fasal kī kaṭāi kareñge. Shart sirf yih hai ki ham hathiyār na ḍāleñ.

<sup>10</sup> Is lie āeñ, jitnā waqt rah gayā hai sab ke sāth nekī kareñ, kḥāskar un ke sāth jo īmān meñ hamāre bhāi aur bahneñ haiñ.

*Ākhirī Āgāhī aur Salām*

<sup>11</sup> Dekheñ, main̄ baṛe baṛe hurūf ke sāth apne hāth se āp ko likh rahā hūñ.

<sup>12</sup> Yih log jo duniyā ke sāmne izzat hāsil karnā chāhte haiñ āp ko khatnā karwāne par majbūr karnā chāhte haiñ. Maqsad un kā sirf ek hī hai, ki wuh us Īzārasānī se bache raheñ jo tab paidā hotī hai jab ham Masīh kī salībī maut kī tālīm dete haiñ.

<sup>13</sup> Bāt yih hai ki jo apnā khatnā karāte haiñ wuh k̄hud shariyat kī pairawī nahīñ karte. To bhī yih chāhte haiñ ki āp apnā khatnā karwāeñ tāki āp ke jism kī hālat par wuh faḡhr kar sakeñ.

<sup>14</sup> Lekin K̄hudā kare ki main̄ sirf hamāre K̄hudāwand Īsā Masīh kī salīb hī par faḡhr karūñ. Kyoñki us kī salīb se duniyā mere lie maslūb huī hai aur main̄ duniyā ke lie.

<sup>15</sup> Khatnā karwāne yā na karwāne se koī farq nahīñ partā balki farq us waqt partā hai jab Allāh kisī ko nae sire se k̄halaq kartā hai.

<sup>16</sup> Jo bhī is usūl par amal karte haiñ unheñ salāmatī aur rahm hāsil hotā rahe, unheñ bhī aur Allāh kī qaum Isrāīl ko bhī.

<sup>17</sup> Āindā koī mujhe taklīf na de, kyoñki mere jism par zaḡhmoñ ke nishān zāhir karte haiñ ki main̄ Īsā kā ḡhulām hūñ.

<sup>18</sup> Bhāiyo, hamāre K̄hudāwand Īsā Masīh kā fazl āp kī rūh ke sāth hotā rahe. Āmīn.

**Kitab-i Muqaddas**  
**The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman**  
**Script**

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 20 Sep 2024

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30